

S

UN LIBRARY

MAY 12 1992

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UN/ISA COLLECTION

مجلس الأمن



S/23896
11 May 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

رسالة مؤرخة ١١ أيار/مايو ١٩٩٢ موجهة إلى
رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأرمينيا
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل طيه رسالة من السيد
ليفون تير - بتروسيان ، رئيس جمهورية أرمينيا ، مؤرخة ٩ أيار/مايو ١٩٩٢ ، يطلب
فيها عقد اجتماع طارئ لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ، لمناقشة تصاعد النزاع في
ناغورنو - كاراباخ .

أكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق
مجلس الأمن .

(توقيع) ألكسندر أرومانيان
الممثل الدائم

110592

110592 110592 (٩٢)ح٠٣٥ 92-19983

المرفق

رسالة مؤرخة ٩ أيار/مايو ١٩٩٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس جمهورية أرمينيا

تشرف جمهورية أرمينيا بطلب عقد اجتماع طارئ لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة لمناقشة تصاعد النزاع في ناغورنو - كاراباخ ، والحصار المستمر على أرمينيا وناغورنو - كاراباخ ، وخطر التدخل الخارجي المحتمل في المنطقة .

ووفقا للفقرة ١ من المادة الخامسة والثلاثين من ميثاق الأمم المتحدة ، فإن أرمينيا بهذا تنبه مجلس الأمن إلى حالة النواع المسلح والحصار الاقتصادي غير القانوني في جمهورية ناغورنو - كاراباخ وحولها ، وعلى الحدود بين أرمينيا وأذربيجان . ومع أن أرمينيا ليست طرفا في النزاع بين جمهورية ناغورنو - كاراباخ وجمهورية أذربيجان ، فقد تعرضت لهجمات عبر الحدود من أذربيجان وإلى حصار غير قانوني منها .

ولذلك تطلب جمهورية أرمينيا على وجه التحديد من مجلس الأمن ما يلي : (أ) أن يوفد قوات لحفظ السلم إلى جمهورية ناغورنو - كاراباخ و (ب) أن يأمر باتخاذ أي تدابير أخرى يراها ضرورية لغرض رفع الحصار الاقتصادي واستعادة السلم والأمن الدوليين ومونهما وحماية حقوق الإنسان . كذلك تترجو أرمينيا من مجلس الأمن أن يتخذ تدابير تكفل احترام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التزاماتها بموجب الميثاق وامتناعها عن أي تدخل وكل تدخل في المنطقة .

لقد اتفقت ناغورنو - كاراباخ وأذربيجان ، من خلال جهود الوساطة التي قامت بها جمهورية إيران الإسلامية مؤخرا ، على وقف إطلاق النار ، وإن كان بشكل مؤقت . وليس لدى المحاربين ، ولا السكان المدنيين المحليين - وهذا هو الأهم - ما يلزم من ثقة لكي تسفر الاتفاقات وحدها عن وقف دائم لإطلاق النار . وأصبح من الضروري إيفاد قوة دولية لحفظ السلم لكي يفتنع سكان ناغورنو - كاراباخ بأن وقف إطلاق النار سيحترم ، وأن عملية السلم الدائم أكيدة ، وأن حقوق الإنسان ستضمن .

إننا مقتنعون بأنه بدون الضمانات الدولية التي لا تستطيع تقديمها إلا قوة
لحفظ السلم تابعة للأمم المتحدة ، سيتواصل تصاعد النزاع ، مما يؤثر تأثيرا خطيرا
على أمن المنطقة ، وأمن العالم في نهاية المطاف .

(توقيع) ليغون تير - بتروسيان
رئيس جمهورية أرمينيا
